

PWYLLGOR LLYWODRAETHU AC ARCHWILIO

DYDD MAWRTH, 20 HYDREF 2020

Yn Cynghorydd Hugh Thomas(Cadeirydd)
bressenol: David Price a/ac Gavin McArthur
 Cynghorwyr Cunnah, Howells a/ac Williams

41 : YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwyr Lister a Simmons.

42 : DATGAN BUDDIANNAU

Dim.

43 : ADRODDIADAU ARCHWILIAD CYFRIFON DRAFFT (ISA 260) AR GYFER BLWYDDYN ARIANNOL 2019/20

Croesawodd y Cadeirydd Ann-Marie Harkin – Archwilio Cymru i gyflwyno'r adroddiad. Cafodd yr Aelodau drosolwg o'r datganiadau ariannol ac fe'u cynghorwyd mai adroddiad blynyddol oedd hwn sy'n nodi canlyniadau'r blwyddyn Archwilio.

Pwysleisiwyd bod Cyngor Caerdydd wedi bodloni'r dyddiad cau ar 15 Mehefin 2020 a oedd yn gyflawniad aruthrol yn y pandemig gyda phobl yn gorfod addasu'n gyflym i weithio gartref.

Tynnwyd sylw'r Aelodau at bwyntiau allweddol megis y farn ddiamod arfaethedig; 1 camddatganiad heb ei gywiro a rhai camddatganiadau wedi'u cywiro (a oedd i'w disgwyl). Tynnwyd sylw aelodau hefyd at fater Cyllid a Thollau EM Wrth Gefn; Datgelu Gwasanaethau Cludiant Dinas Caerdydd a ddigwyddodd yn hwyr yn yr archwiliad, ond roedd archwilwyr yn hapus gyda'r ffordd arfaethedig ymlaen gan nodi y gallai fod angen addasu.

Rhoddodd y Cadeirydd gyfle i ofyn cwestiynau a gwneud sylwadau:

Cyfeiriodd yr Aelodau at dudalen 12 a gofynnwyd a oedd Cyngor Caerdydd wedi cytuno ar y naratif ychwanegol y gofynnwyd amdano gan Archwilio Cymru. Dywedodd swyddogion eu bod wedi gwneud hynny a'u bod wedi'i egluro i alluogi dealltwriaeth defnyddwyr; byddai hyn yn cael ei ddarparu i Aelodau'r Pwyllgor Archwilio.

Nododd yr Aelodau y byddai'r Cyngor yn ystyried eitem ar Wasanaethau Trafnidiaeth Dinas Caerdydd yr wythnos hon a gofynnodd am ragor o wybodaeth am hyn. Dywedodd swyddogion y bu llawer o waith ar hyfywedd a chynaliadwyedd; adroddiad cyfrinachol ydoedd, fodd bynnag, roedd adroddiad clawr agored eang ar-lein a gellid ei anfon at Aelodau'r Pwyllgor Archwilio os gofynnir amdano. Gofynnodd yr Aelodau a oedd y risg ariannol wedi'i meintioli yn yr adroddiad i'r Cyngor a dywedodd Swyddogion fod y cyfan wedi'i ddogfennu'n llawn yn yr adroddiad.

Cyfeiriodd yr Aelodau at y ddwy eitem gyntaf yn Arddangosyn 3 ac asedau nad ydynt yn gyfredol, gan nodi bod y ddau ohonynt yn ymwneud â gweithgareddau ar gydweithredu/gweithio mewn partneriaeth. Gofynnodd yr aelodau a oedd y gwallau / cam-gofnodi yn y cyfrifon drafft yn amryfusedd neu a oeddent yn adlewyrchu rhywbeth mwy sylweddol mewn perthynas â dealltwriaeth y timau cyllid o'r materion. Nododd yr Aelodau eu bod, fel Pwyllgor, wedi datgan bod angen mwy o ddealltwriaeth arnynt o'r broses bartneriaeth a'u harchwilio. Dywedwyd wrth yr Aelodau, mewn perthynas â Chonsortium Canolbarth y De, ei fod yn amryfusedd yn y ffordd y cafodd pethau eu cofnodi/dosbarthu ac nad oedd unrhyw newid i'r ffigur terfynol. Roedd gwaith yn mynd rhagddo ar ddarparu templedi i bartneriaid fel eu bod yn gwybod beth sydd ei angen. Mewn perthynas â'r Fargen Ddinesig, roedd yn gamddosbarthiad o'r ased na newidiodd y canlyniad. Mewn perthynas ag asedau anghyfredol, nododd Swyddogion, lle mae mwy o gydweithredu, bod mwy o bobl i ofyn am wybodaeth ganddynt; gallai newid mewn amserlenni o fis Medi i fis Gorffennaf fod yn risg o gael llai o amser i gasglu gwybodaeth yn y fformatau cywir, a gallai mewn gwirionedd olygu mwy o wallau. Cafwyd trafodaeth ynghylch rhoi digon o rybudd o ofynion i bartneriaid a chael digon o ddeialog i dynhau'r broses hon wrth symud ymlaen gan nad yw'r gwallau'n adlewyrchu'n dda ar natur gweithio mewn partneriaeth. Cytunodd swyddogion i ystyried hyn o ran y broses wrth symud ymlaen.

PENDERFYNWYD: Rhoi i'r pwyllgor archwilio y prif addasiadau naratif a chyflwyniad rhifiadol trwy'r cyfrif fel yr amlygwyd gan Archwiliad Cymru yn Atodiad 3 o ISA 260 (Adroddiad Archwilio Cyfrifon 2019/20 - Cyngor Sir Dinas a Sir Caerdydd)

Gwahoddodd y Cadeirydd Phil Pugh Archwilio Cymru i gyflwyno Adroddiad Harbwr Caerdydd. Diolchodd Phil Pugh i bawb a gymerodd ran am eu hymdrech enfawr mewn amgylchiadau mor unigryw. Hysbyswyd yr Aelodau o'r pwyntiau allweddol o'r adroddiad gan gynnwys y Lefel Materoldeb, lle'r trothwy oedd £171mil, a oedd yn wahanol iawn i'r asedau ansafonol o £3.2miliwn. Dywedwyd wrth yr Aelodau hefyd na fu Archwiliad Stoc o Stocrestr ar ddiwedd y flwyddyn oherwydd y pandemig, a gan nad oedd Archwilio Cymru yn gallu ail-gyflawni unrhyw falansau, nid oedd ganddynt ddewis arall ond cael barn amodol. Pwysleisiwyd, fodd bynnag, nad oedd hyn yn anghyffredin eleni ar draws llawer o awdurdodau.

Rhoddodd y Cadeirydd gyfle i ofyn cwestiynau a gwneud sylwadau:

Gofynnodd yr Aelodau am ragor o wybodaeth am sut yr oedd Archwilio Cymru wedi ceisio sicrwydd ynglŷn â'r balansau, gan ddweud eu bod yn tybio bod system ddyfeisiol a fyddai wedi cofnodi stoc i mewn/allan. Dywedwyd wrth yr Aelodau ei bod yn ofynnol iddynt gadarnhau bodolaeth a chyflwr y rhestr o dan y weithdrefn Safonau Archwilio. Fel dewis arall yn lle mynd i'r stoc, gallent ystyried a fu unrhyw gyfarwyddyd i gymryd stoc; arsylwi ar berfformiad cymryd stoc; edrych ar archwilio'r rhestr neu berfformio cyfrifiadau profion. Fodd bynnag, nid oedd unrhyw wiriadau stoc parhaus cyfnodol y gellid cyfeirio atynt; roedd y cyngor wedi dweud bod y lefelau wedi'u cadw yr un fath. Gofynnodd yr Aelodau a oedd hwn yn ddatganiad rhesymol i'w wneud ac fe'u cynghorwyd, roedd Archwilio wedi edrych dros gyfnod o flynyddoedd ac nid oedd unrhyw amrywiad enfawr mewn lefelau.

Gofynnodd yr Aelodau pam nad oedd system rheoli stoc ar waith ac os nad oedd symudiad stoc, a ellid ei gorbriso yn y fantolen. Dywedodd swyddogion fod yr ardal

wedi bod yn destun archwiliad mewnol o ran y system stoc fel nad oeddent yn gallu gwneud sylwadau pellach. Fodd bynnag, esboniwyd bod y stoc wirioneddol yn cynnwys rhannau ar gyfer gweithredu'r Morglawdd, megis sgriwiau a rholiau. Barnwyd cadw'r lefelau yr un fath â'r llynedd yn hytrach na dyfalu; gofynnwyd i'r gwasanaeth i wneud gwiriad stoc erbyn diwedd mis Tachwedd. Nid oedd unrhyw gwestiynau ar yr adroddiad hwn

PENDERFYNWYD: Yn dilyn yr archwiliad stoc diwedd blwyddyn 19/20, y Pwyllgor Archwilio i gael briff ar y stoc sydd gan Awdurdod Harbwr Caerdydd a'r broses ar gyfer cofnodi a gwirio stoc.

Gwahoddodd y Cadeirydd Phil Pugh Archwilio Cymru i gyflwyno'r adroddiad ar Gronfa Bensiwn Caerdydd a'r Fro, a oedd yn manylu ar ganfyddiadau'r archwiliad.

Dywedwyd wrth yr Aelodau mai £20.3 miliwn yw'r gronfa. Mae rhai adroddiadau'n weddill o hyd gan Reolwyr Buddsoddi. Cyfeiriwyd at Arddangosyn 1, a hysbyswyd yr Aelodau bod Archwilio Cymru wedi derbyn y cyfrifon erbyn 17 Gorffennaf a oedd o fewn yr amserlen ddiwygiedig. Dechreuodd y gwaith ar y cyfrifon ganol mis Medi. Rhagdybiwyd barn ddiamod unwaith y derbyniwyd y llythyr cynrychiolaeth.

Tynnwyd sylw'r Aelodau at Arddangosyn 2 a mater pwysig Priso'r Gronfa Eiddo Cydran. Mae Gwerthwyr y Gronfa Allanol wedi cynnwys addasu eu barn. Roedd hyn yn gyson ar draws yr holl gronfeydd ac nid oedd yn fwriad newid y farn.

Dangosodd Atodiad 3 mai dim ond 1 gwall a gywirwyd nad oedd yn ddim byd arwyddocaol ac nad oedd unrhyw gamdatganiadau heb eu cywiro.

Dymunodd Phil Pugh ddiolch i bawb a gymerodd ran am eu cymorth.

Gwahoddodd y Cadeirydd Phil Pugh i gyflwyno'r adroddiad ar Awdurdod Iechyd Porthladd Caerdydd, lle dywedodd wrth yr Aelodau mai Archwiliad Annibynnol o'r CPHA oedd hwn. Roedd y trothwyon yn llawer is o ran Incwm/Gwariant ac felly nid oes angen archwiliad llawn arnynt. Ni chafwyd unrhyw ddiwygiadau. Tynnwyd sylw'r Aelodau at y ffaith bod angen i'r cyfrifon lofnodi fel drafft gan fod hyn wedi'i hepgor ar y pryd; cymerwyd camau unioni ôl-weithredol. Nid oedd unrhyw gwestiynau ar yr adroddiad hwn.

Dywedodd y Cadeirydd fod angen llythyr cynrychiolaeth gan Archwilio Cymru erbyn 26 Hydref 2020.

Roedd y Cadeirydd am ychwanegu ei werthfawrogiad gwirioneddol at y staff o ran gwneud yr holl waith ac yn yr amserlenni gwreiddiol mewn amgylchiadau mor anarferol.

Penderfynwyd:

- I. Nodi Adroddiadau Archwilio Cyfrifon 2019/20 (ISA 260) ar gyfer y Datganiad Cyfrifon ar gyfer Cyngor Caerdydd, Awdurdod Harbwr Caerdydd, Cronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg a'r Farn Archwilio ar gyfer Awdurdod Iechyd Harbwr Caerdydd.

- II. Cytuno y dylid anfon Adroddiadau Archwilio Cyfrifon 2019/20 (ISA 260) ar gyfer y Datganiad o Gyfrifon ar gyfer Cyngor Caerdydd, Awdurdod Harbwr Caerdydd, Cronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg a Barn Archwilio Awdurdod Iechyd Porthladd Caerdydd, i'r Cyngor i gymeradwyo'r Datganiad o Gyfrifon ar 22 Hydref 2020.

44 : EITEMAU BRYD (OS OES RHAI)

Dim.

45 : CYHOEDDIAD Y CADEIRYDD

Roedd y Cadeirydd hefyd am gofnodi ei ddiolch i'r Cynghorydd Rod McKerlich am ei holl waith ar y Pwyllgor Archwilio a dymunodd yn dda iddo yn ei rôl fel yr Arglwydd Faer.

46 : DYDDIAD Y CYFARFOD NESAF - 17 TACHWEDD 2020

Daeth y cyfarfod i ben am 2.45 pm